



**MARQUE:** BOSE  
**REFERENCE:** QC30 WIRELESS  
**CODIC:** 4242289



**NOTICE**



**BOSE**

# QUIETCONTROL™ 30



OWNER'S GUIDE • BRUGERVEJLEDNING  
BEDIENUNGSANLEITUNG • GEBRUIKERSHANDLEIDING  
GUÍA DEL USUARIO • KÄYTTÖOHJE • NOTICE D'UTILISATION  
MANUALE DI ISTRUZIONI • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ  
BRUKERVEILEDNING • PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA  
MANUAL DO PROPRIETÁRIO • BRUKSANVISNING

คู่มือผู้ใช้ • 사용자 안내서 • 用户指南 • 使用者指南 • 取扱説明書 • دليل المالك

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

---

## Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation, et conservez-les en lieu sûr.

- Veillez à NE PAS utiliser les écouteurs à un volume élevé pendant une période prolongée.
  - Pour éviter des dommages auditifs, utilisez vos écouteurs à un volume confortable, mais modéré.
  - Baissez le volume de l'appareil avant de placer les écouteurs dans les oreilles, puis augmentez le volume progressivement jusqu'à ce que le niveau d'écoute vous convienne.
- Soyez vigilant et respectez la réglementation en vigueur concernant l'utilisation de casques et écouteurs avec des téléphones portables si vous utilisez les écouteurs pour passer ou recevoir des appels pendant que vous conduisez. Certaines juridictions imposent des limites spécifiques d'utilisation lors de la conduite, par exemple le port d'un seul écouteur. Veillez à NE PAS utiliser les écouteurs à d'autres fins lorsque vous conduisez.
- Veillez à NE PAS utiliser les écouteurs avec le mode de réduction des bruits activé si le fait de ne pas entendre les bruits environnants peut vous mettre en danger ou mettre en danger d'autres personnes, notamment lorsque vous faites de la bicyclette, vous promenez près d'une route transitée, d'un chantier, d'une ligne de chemin de fer, etc.
  - Éteignez les écouteurs ou utilisez-les après avoir désactivé la fonction de réduction des bruits, puis réglez le volume de façon à pouvoir entendre les bruits environnants, notamment les alarmes et les signaux d'avertissement.
  - Rappel important : les sons que vous identifiez normalement comme rappels ou avertissements peuvent varier lorsque vous utilisez les écouteurs, même lorsque le mode Aware est activé.
- Veillez à NE PAS utiliser les écouteurs s'ils émettent un son anormalement élevé. Le cas échéant, éteignez les écouteurs et contactez le service client de Bose.
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez immédiatement les écouteurs.



Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.



Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- Utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- Veillez à NE PAS exposer les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (c'est-à-dire à ne pas les placer à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).

**REMARQUE :** cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté l'amplificateur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et des normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industrie Canada concernant les limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public.

Il ne doit pas être situé ou utilisé avec d'autres antennes ou émetteurs-récepteurs radio.  
Conforme aux critères de l'IDA.

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance

#### Article XII

Conformément aux « Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance », en l'absence d'autorisation de la NCC, les organisations, entreprises ou utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier la fréquence, à améliorer la puissance de transmission ou à altérer les caractéristiques d'origine et les performances d'un appareil à radiofréquences de faible puissance approuvé.

#### Article XIV

Les appareils à radiofréquences de faible puissance ne doivent avoir aucune incidence sur la sécurité des avions ni provoquer d'interférences avec les communications légales ; dans le cas contraire, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser l'appareil jusqu'à l'absence complète d'interférences. Par communications légales nous entendons les communications radio établies conformément au Telecommunications Act.

Les appareils à radiofréquences de faible puissance peuvent être sensibles aux interférences des communications légales ou aux appareils émettant des ondes radio ISM.

[www.bose.com/patents](http://www.bose.com/patents)



Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la Directive 1999/5/CE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)



**Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales.**

Ne les incinérez pas.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

#### Li-ion

Le retrait de la batterie lithium-ion rechargeable de cet appareil ne doit être effectué que par un professionnel qualifié. Contactez votre revendeur Bose local ou consultez le site <http://products.bose.com/static/compliance/index.html> pour plus d'informations.



# INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES



Noms et quantités des substances ou éléments toxiques ou dangereux						
Nom	Substances ou éléments toxiques ou dangereux					
	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (CR(VI))	Biphényle polybromé (PBB)	Éther de diphényle polybromé (PBDE)
Cartes de circuits imprimés	X	0	0	0	0	0
Pièces métalliques	X	0	0	0	0	0
Pièces en plastique	0	0	0	0	0	0
Enceintes	X	0	0	0	0	0
Câbles	X	0	0	0	0	0
Les données de ce tableau sont conformes aux dispositions de la norme SJ/T 11364. 0 : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans GB/T 26572. X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans GB/T 26572.						

**Date de fabrication :** le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 5 » correspond à 2005 ou à 2015.

**Puissance en entrée :** 5 V  $\overline{\text{---}}$  1 A

Les expressions « Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » désignent un accessoire électronique conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod, un iPhone ou un iPad respectivement, et qui a été certifié par son fabricant conforme aux normes de performances d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les normes de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, iPhone ou iPad peut avoir un effet adverse sur ses fonctions sans fil.

Apple, le logo Apple, iPad, iPhone et iPod sont des marques de commerce d'Apple Inc., et des marques déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. La marque de commerce « iPhone » est utilisée sous licence d'iPhone K.K.

La marque et le logo *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Bose Corporation fait l'objet d'un accord de licence.

La marque N est une marque de commerce ou une marque déposée de NFC Forum, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google Inc.

©2016 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

## Prise en main

Déballage .....	7
Composants des écouteurs .....	8
Mise sous/hors tension.....	9
Utilisation de la fonction de réduction des bruits seule.....	9

## Application Bose® Connect

Caractéristiques.....	10
-----------------------	----

## Recharge de la batterie

Raccordement du câble USB.....	11
Vérification du niveau de la batterie .....	12

## Voyants d'état des écouteurs

Voyant <i>Bluetooth</i> ®  .....	13
Voyant de batterie  .....	13

## Importance d'une adaptation correcte

Choix de l'embout StayHear®+ QC® adapté.....	14
Adaptation des écouteurs à l'oreille .....	14
Changement d'embouts StayHear®+ QC® .....	15

## Guide vocal

Langues préinstallées.....	16
Changement de langue.....	16

## Technologie *Bluetooth*®

Sélection de la méthode de jumelage.....	17
Jumelage de votre périphérique mobile.....	18
Jumelage de votre périphérique mobile via la technologie NFC .....	20
Déconnexion d'un périphérique mobile .....	21
Reconnexion d'un appareil mobile .....	21

# SOMMAIRE

---

## **Gestion de plusieurs appareils connectés**

Commutation entre deux appareils mobiles connectés.....	22
Identification des périphériques mobiles connectés .....	22
Reconnexion d'un périphérique mobile précédemment jumelé .....	22
Effacement de la liste de jumelage des écouteurs.....	22
Utilisation de l'application Bose® Connect.....	22

## **Commandes des écouteurs**

Lecture multimédia et réglage du volume.....	23
Fonctions d'appel.....	24
Fonctions de réduction des bruits disponibles .....	24

## **Entretien**

Rangement.....	25
Nettoyage .....	26
Pièces de rechange et accessoires.....	26
Service client.....	26
Garantie limitée .....	26
Caractéristiques techniques.....	26

## **Résolution des problèmes.....**

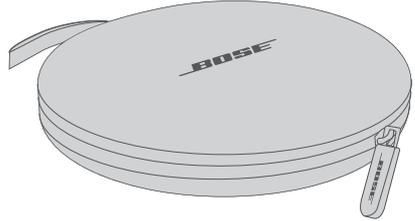
27

## Déballage

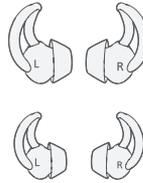
Déballer les éléments avec précaution et vérifiez la présence de tous les composants décrits ci-dessous :



Écouteurs sans fil  
Bose® QuietControl™ 30

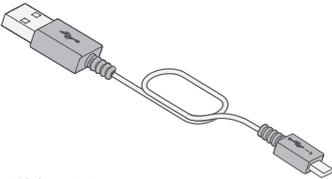


Étui de transport



Embouts StayHear®+ QC® :  
grands (noirs) et petits (blancs)

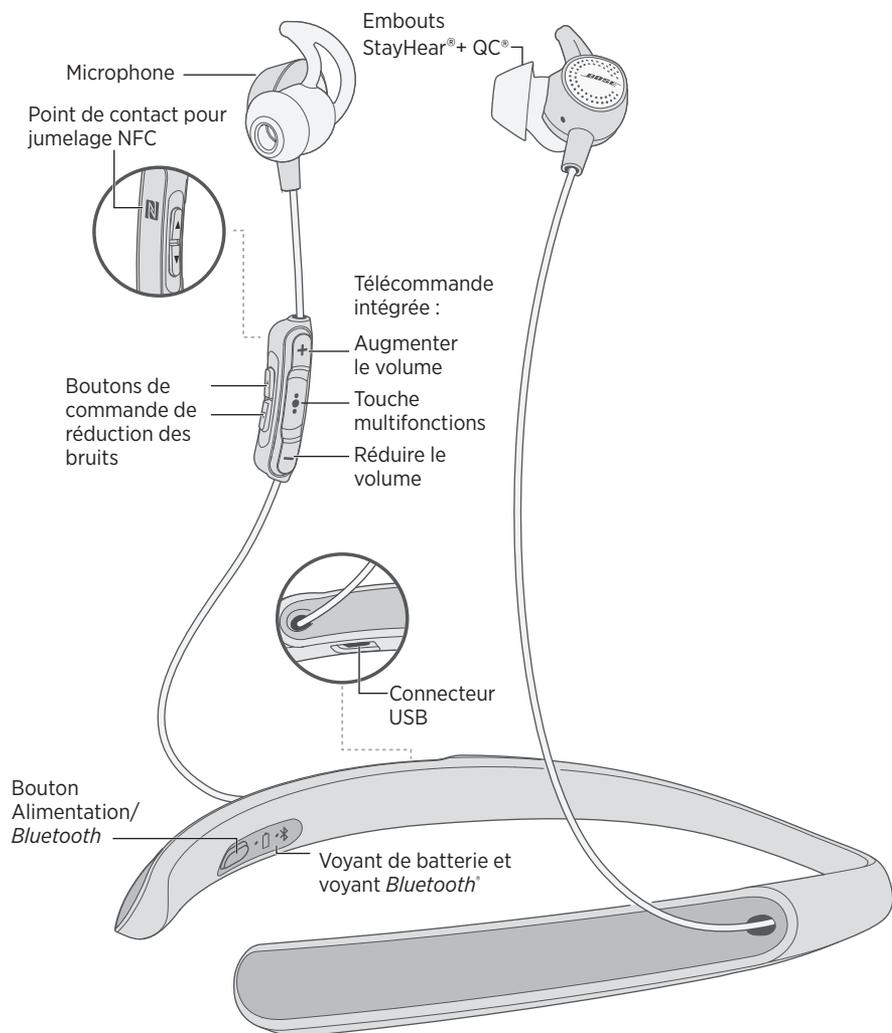
**Remarque :** les embouts moyens (gris) sont fixés aux écouteurs.



Câble USB

Si l'un des composants semble endommagé, n'essayez pas de l'utiliser. Contactez immédiatement votre revendeur Bose® agréé ou le service client de Bose. Consultez la liste d'adresses incluse dans le carton d'emballage.

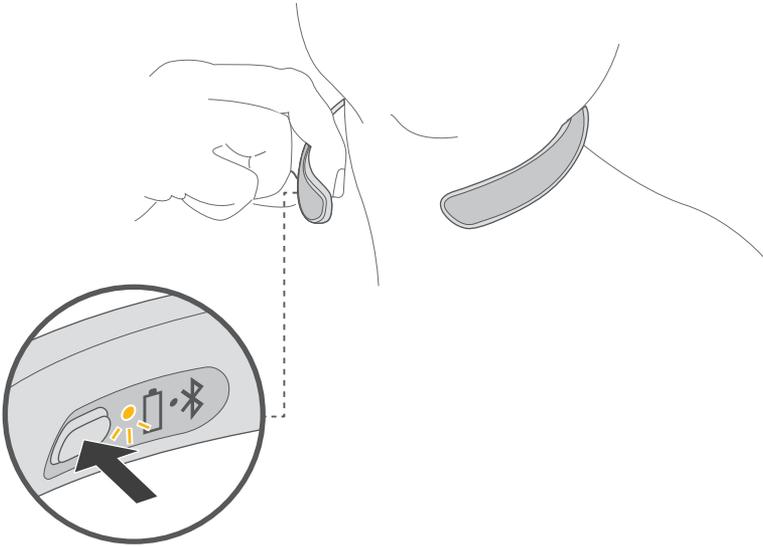
## Composants des écouteurs



## Mise sous/hors tension

**Mise sous tension** : appuyez sur le bouton Alimentation/*Bluetooth*<sup>®</sup> jusqu'à ce que le voyant de la batterie  clignote en vert, jaune ou rouge (pour indiquer le niveau de charge actuel de la batterie).

**Mise hors tension** : appuyez sur le bouton Alimentation/*Bluetooth*<sup>®</sup> jusqu'à ce que le voyant  clignote trois fois, et que vous entendiez les tonalités de mise hors tension.



### Utilisation de la fonction de réduction des bruits seule

Lors de la mise hors tension initiale des écouteurs, la fonction de réduction des bruits est totalement activée. Pour entendre une partie ou la totalité des bruits environnants, utilisez les boutons de commande de la fonction de réduction des bruits situés sur la télécommande intégrée.

Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Fonctions de réduction des bruits disponibles », page 24.

# APPLICATION BOSE® CONNECT

---

Tirez le meilleur profit de vos écouteurs avec l'application Bose® Connect.

## Caractéristiques

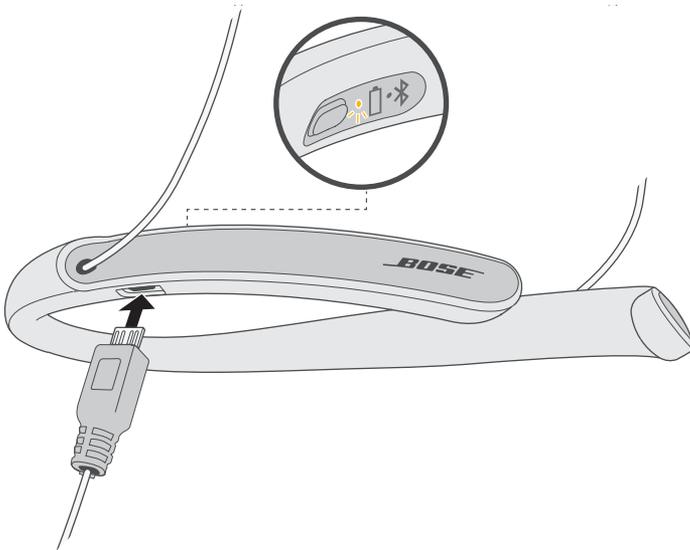
- Libérez tout le potentiel de vos écouteurs sans fil QuietControl™ 30.
- Profitez d'une application gratuite compatible avec la plupart des systèmes Apple et Android™.
- Connectez plusieurs appareils et passez de l'un à l'autre d'un simple geste.
- Désactivez le guide vocal en cas de besoin.
- Contrôlez la fonction de réduction des bruits pour entendre ou bloquer les sons extérieurs.
- Tenez vos écouteurs à jour en installant les dernières mises à jour logicielles.
- Personnalisez les réglages des écouteurs, notamment la langue du guide vocal et le mode d'arrêt automatique.



## Raccordement du câble USB

**ATTENTION :** utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations locales en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).

1. Ouvrez la trappe à charnières située sur la partie intérieure droite du bandeau tour de cou.
2. Raccordez la petite extrémité du câble USB au connecteur USB.



3. Raccordez l'autre extrémité du câble USB à un chargeur mural ou au port correspondant d'un ordinateur sous tension.
  - Pendant la charge, le voyant  clignote en orange.
  - Une fois la batterie complètement chargée, le voyant  cesse de clignoter et reste allumé en vert.
  - Une charge complète de la batterie prend environ deux heures. Lorsque les écouteurs sont complètement chargés, ils offrent jusqu'à 10 heures d'autonomie.
  - Les écouteurs ne fonctionnent pas pendant la charge.

**Remarque :** pour la charge, les écouteurs doivent être à température ambiante de la pièce, entre 10 °C et 40 °C.

### Vérification du niveau de la batterie

---

- Chaque fois que vous mettez les écouteurs sous tension, un message vocal annonce le niveau de charge de la batterie. Pour vérifier le niveau de la batterie, observez le voyant  situé sur la partie intérieure droite du bandeau tour de cou.
- Pendant l'utilisation des écouteurs, le voyant  clignote en rouge si une recharge de la batterie est nécessaire. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Voyant de batterie », page 13.
- Si les écouteurs sont connectés à un périphérique Apple, le niveau de charge de la batterie s'affiche dans l'angle supérieur droit de l'écran et dans le centre de notifications (disponible depuis l'écran de verrouillage).

Le voyant *Bluetooth*<sup>®</sup> et le voyant d'état de la batterie se trouvent sur la partie intérieure droite du bandeau tour de cou.

## Voyant *Bluetooth*<sup>®</sup>

Activité du voyant	État du système
Bleu clignotant	Prêt pour le jumelage
Blanc clignotant	Connexion en cours
Blanc fixe	Connecté

## Voyant de batterie

Activité du voyant	État du système
Vert	Charge moyenne ou complète
Orange	Charge faible
Rouge clignotant	Charge nécessaire

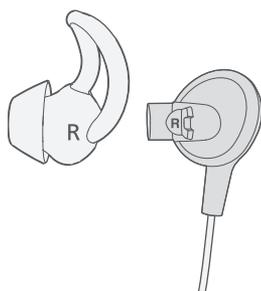
## Choix de l'embout StayHear®+ QC® adapté

---

Pour obtenir un son optimal, il est important de choisir la taille correcte d'embout StayHear®+ QC®. Sélectionnez la taille d'embout qui vous offre le plus de confort et d'aisance. Pour savoir quels embouts vous conviennent le mieux, essayez les trois tailles. Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente.

**Remarque :** pour vérifier la bonne adaptation, parlez à haute voix sans mettre les écouteurs sous tension. Votre voix doit vous paraître étouffée dans les deux oreilles ; si ce n'est pas le cas, sélectionnez une autre taille d'embout.

Chaque embout StayHear+ et écouteur portent la lettre **L** ou **R**. Veillez à bien fixer l'embout gauche à l'écouteur gauche et l'embout droit à l'écouteur droit.

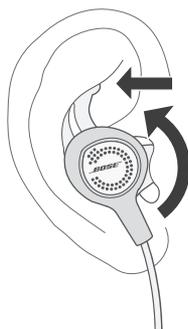


## Adaptation des écouteurs à l'oreille

---

L'embout StayHear+ QC permet à l'écouteur de se loger confortablement et sans danger dans le creux de l'oreille. Placez l'ailette de l'embout sous le rebord de l'oreille.

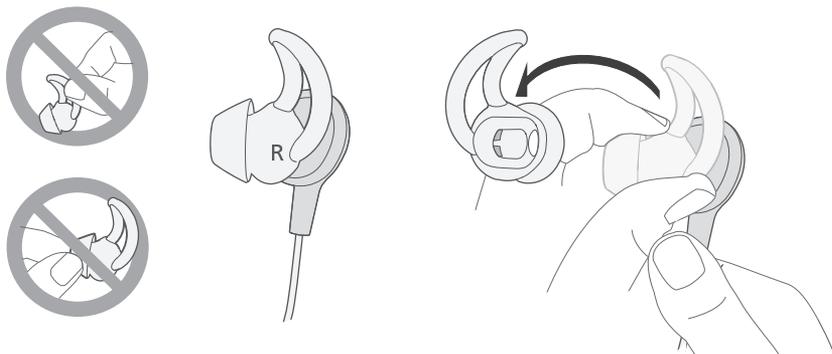
1. Insérez l'écouteur de façon à placer l'embout StayHear+ QC dans l'ouverture du canal auditif.
2. Inclinez l'écouteur vers l'arrière et appuyez sur l'ailette de l'embout sous le rebord de l'oreille jusqu'à ce que celle-ci soit en place.



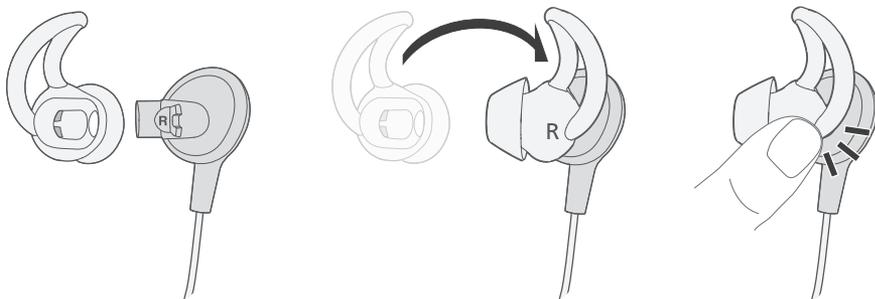
## Changement d'embouts StayHear®+ QC®

1. En tenant l'écouteur par la tige, saisissez délicatement l'embout StayHear®+ QC® fixé et retirez-le.

**ATTENTION :** pour éviter de déchirer l'embout StayHear+ QC, saisissez-le à la base. Ne tirez pas sur l'ailette.



2. Alignez l'ouverture du nouvel embout StayHear+ QC avec la canule de l'écouteur et faites pivoter l'embout dans cette dernière. Appuyez sur la base de l'embout jusqu'à ce qu'il soit en place.



Le guide vocal vous guide lors du jumelage et de la connexion.

## Langues préinstallées

---

Les langues suivantes sont préinstallées dans vos écouteurs :

- Anglais
- Allemand
- Coréen
- Suédois
- Espagnol
- Mandarin
- Italien
- Néerlandais
- Français
- Japonais
- Portugais

### Pour obtenir des langues supplémentaires

Consultez la page [global.bose.com/Support/QC30](https://global.bose.com/Support/QC30).

**Remarque :** vous pouvez également changer la langue du guide vocal à l'aide de l'application Bose® Connect.

## Changement de langue

---

Lorsque vous allumez vos écouteurs pour la première fois, le guide vocal est en anglais. Pour sélectionner une autre langue :

1. Maintenez enfoncées les touches **+** et **-** jusqu'à ce que le guide vocal indique la première option de langue.
2. Appuyez sur la touche **+** ou **-** pour parcourir la liste des langues.
3. Lorsque vous entendez votre langue, maintenez enfoncée la touche **●●●** pour la sélectionner.

**Remarque :** vous pouvez sélectionner d'autres langues à l'aide de l'application Bose® Connect ; si vous le préférez, vous pouvez par ailleurs désactiver le guide vocal à l'aide de l'application.

La technologie sans fil *Bluetooth*® vous permet d'écouter de la musique sur des périphériques mobiles, tels que des smartphones, des tablettes et des ordinateurs portables. Avant de pouvoir diffuser la musique enregistrée sur un périphérique mobile, vous devez jumeler ce périphérique avec vos écouteurs.

## Sélection de la méthode de jumelage

Vous pouvez jumeler votre appareil mobile avec les écouteurs à l'aide de la technologie sans fil *Bluetooth* ou Near Field Communication (NFC).

### Que signifie NFC ?

NFC utilise la technologie *Bluetooth* pour établir une communication sans fil entre deux appareils en les mettant en contact l'un l'autre. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre appareil mobile pour savoir si votre modèle prend en charge NFC.

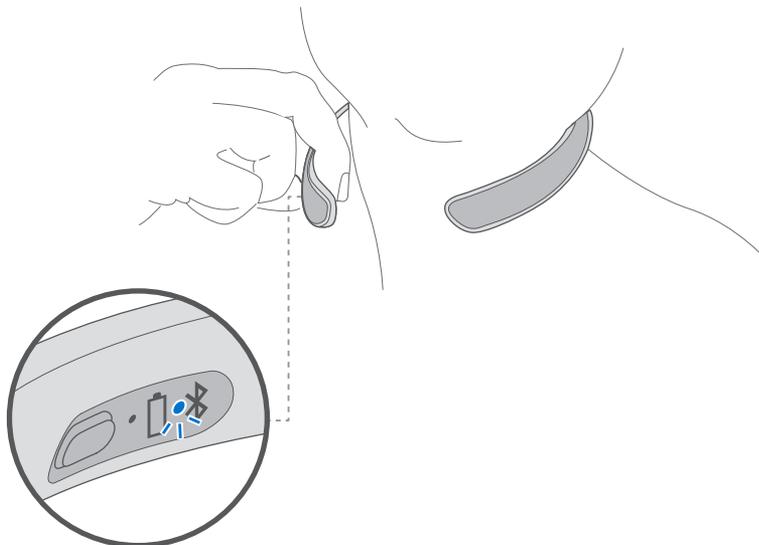
Si votre appareil mobile ne prend pas en charge le jumelage <i>Bluetooth</i> via NFC ou si vous n'en êtes pas sûr :	Suivez les instructions de la section « Jumelage de votre périphérique mobile », page 18.
Si votre appareil mobile prend en charge le jumelage <i>Bluetooth</i> via NFC :	Suivez les instructions de la section « Jumelage de votre périphérique mobile via la technologie NFC », page 20.

**Remarque :** si votre appareil mobile prend en charge le jumelage *Bluetooth* via NFC, vous pouvez utiliser la méthode de votre choix.

## Jumelage de votre périphérique mobile

---

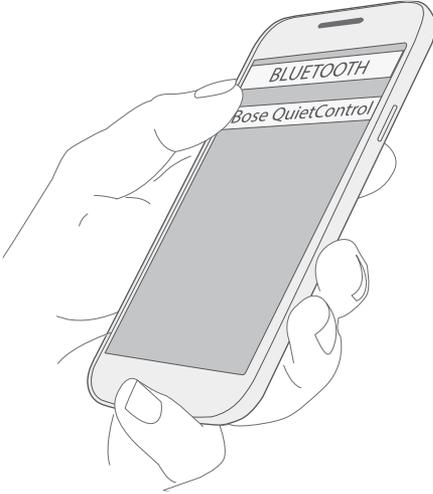
1. Mettez vos écouteurs sous tension, puis maintenez enfoncé le bouton Alimentation/*Bluetooth*® jusqu'à ce que vous entendiez le message « Prêt pour le jumelage » ou jusqu'à ce que le voyant *Bluetooth*  clignote en bleu.



2. Sur votre périphérique mobile, activez la fonction *Bluetooth*.

**Conseil :** la fonction *Bluetooth* se trouve généralement dans le menu Réglages.

3. Sélectionnez vos écouteurs Bose® QuietControl™ dans la liste des périphériques.



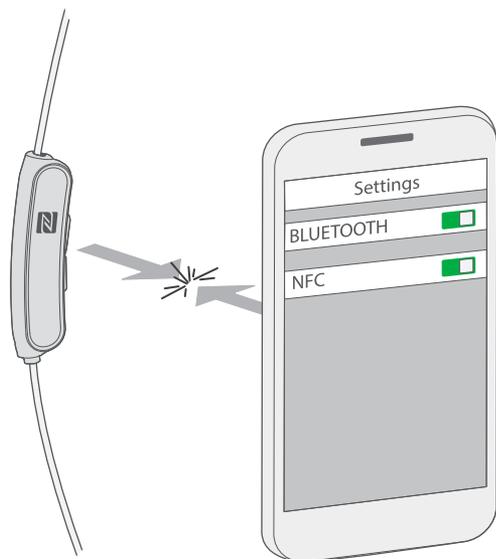
Une fois le jumelage terminé, vous entendez l'indication « Connecté à <nom du périphérique> » ou le voyant *Bluetooth*  s'allume en blanc.

## Jumelage de votre périphérique mobile via la technologie NFC

---

1. Mettez sous tension vos écouteurs, déverrouillez le périphérique, et activez les fonctions *Bluetooth*® et NFC. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre périphérique mobile pour en savoir plus sur ces fonctions.
2. Placez le point tactile NFC de votre appareil mobile contre la partie arrière de la télécommande intégrée.

Il est possible que votre appareil mobile vous demande d'accepter le jumelage.



Une fois le jumelage terminé, vous entendez l'indication « Connecté à <nom du périphérique> » ou le voyant *Bluetooth*  s'allume en blanc.

## Déconnexion d'un périphérique mobile

---

- Désactivez la fonction *Bluetooth*® de votre périphérique mobile.
- Si votre périphérique mobile prend en charge la fonction NFC, placez le point tactile NFC de votre périphérique mobile contre la partie arrière de la télécommande intégrée.

## Reconnexion d'un appareil mobile

---

- Une fois sous tension, les écouteurs tentent de se reconnecter automatiquement aux deux derniers appareils mobiles connectés.

**Remarque :** les appareils mobiles doivent se trouver dans le champ de portée de l'enceinte et être sous tension.

- Si votre appareil mobile prend en charge la fonction NFC, placez le point tactile NFC de votre appareil mobile contre la partie arrière de la télécommande intégrée.

## GESTION DE PLUSIEURS APPAREILS CONNECTÉS

---

Vous pouvez mémoriser jusqu'à huit appareils jumelés dans la liste de jumelage des écouteurs et dans vos écouteurs proprement dits, et connecter activement jusqu'à deux appareils mobiles simultanément.

**Remarque :** néanmoins, vous ne pouvez pas écouter de la musique sur plusieurs appareils mobiles en même temps.

### Commutation entre deux appareils mobiles connectés

1. Arrêtez la lecture sur votre premier appareil mobile.
2. Démarrez la lecture sur votre deuxième appareil mobile.

### Identification des périphériques mobiles connectés

Appuyez sur le bouton Alimentation/*Bluetooth*<sup>®</sup> pour entendre les périphériques mobiles actuellement connectés.

### Reconnexion d'un périphérique mobile précédemment jumelé

1. Appuyez sur le bouton Alimentation/*Bluetooth* pour entendre l'appareil mobile connecté.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton Alimentation/*Bluetooth* dans les trois secondes pour vous connecter à l'appareil mobile suivant dans la liste de jumelage des écouteurs jusqu'à ce que vous entendiez le nom de l'appareil mobile approprié.
3. Démarrez la lecture sur l'appareil mobile connecté.

### Effacement de la liste de jumelage des écouteurs

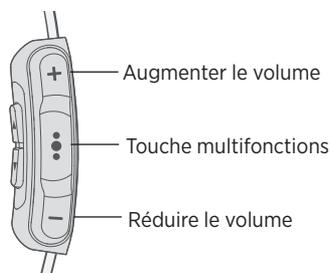
1. Maintenez enfoncé le bouton Alimentation/*Bluetooth* pendant 10 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez « Liste des appareils *Bluetooth* effacée ».
2. Supprimez les écouteurs QuietControl<sup>®</sup> 30 de la liste *Bluetooth* de votre périphérique mobile.

Tous les périphériques mobiles sont effacés de la liste et les écouteurs sont prêts pour jumeler un nouveau périphérique mobile.

### Utilisation de l'application Bose<sup>®</sup> Connect

Vous pouvez facilement gérer plusieurs appareils connectés à l'aide de l'application Bose<sup>®</sup> Connect. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Application Bose<sup>®</sup> Connect », page 10.

Les commandes des écouteurs se trouvent sur la télécommande intégrée située sous l'écouteur droit.



## Lecture multimédia et réglage du volume

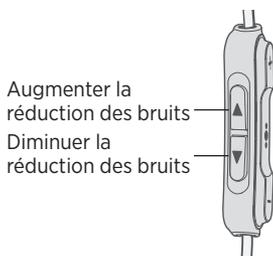
Fonction	Action
Lecture/Pause	Appuyez sur la touche ●●●.
Saut avant	Appuyez rapidement sur ●●● à deux reprises.
Saut arrière	Appuyez rapidement sur ●●● à trois reprises.
Avance rapide	Appuyez rapidement sur ●●● à deux reprises en maintenant plus longtemps la deuxième pression.
Retour rapide	Appuyez rapidement sur ●●● à trois reprises en maintenant plus longtemps la troisième pression.
Augmenter le volume	Appuyez sur la touche +.
Réduire le volume	Appuyez sur la touche -.

## Fonctions d'appel

Fonction	Action
Répondre à un appel	Appuyez sur la touche ●●●.
Mettre fin à un appel	Appuyez sur la touche ●●●.
Refuser un appel	Appuyez sur ●●● pendant une seconde.
Répondre à un deuxième appel entrant et mettre le premier appel en attente	Pendant une communication, appuyez une fois sur ●●●.
Refuser un deuxième appel entrant et conserver l'appel en cours	Pendant une communication, maintenez enfoncée la touche ●●● pendant une seconde.
Passer d'un appel à l'autre	Lorsque deux appels sont actifs, appuyez deux fois sur ●●●.
Créer une conférence	Lorsque deux appels sont actifs, maintenez enfoncée la touche ●●● pendant une seconde.
Activer les commandes vocales	Hors communication, maintenez enfoncée la touche ●●● pendant une seconde.  Consultez le mode d'emploi de votre appareil pour obtenir des informations de compatibilité et d'utilisation.
Couper/restaurer le son lors d'un appel	Pendant une communication, appuyez simultanément sur + et -.

## Fonctions de réduction des bruits disponibles

Utilisez les boutons de commande de la fonction de réduction des bruits pour contrôler le niveau sonore de votre environnement.

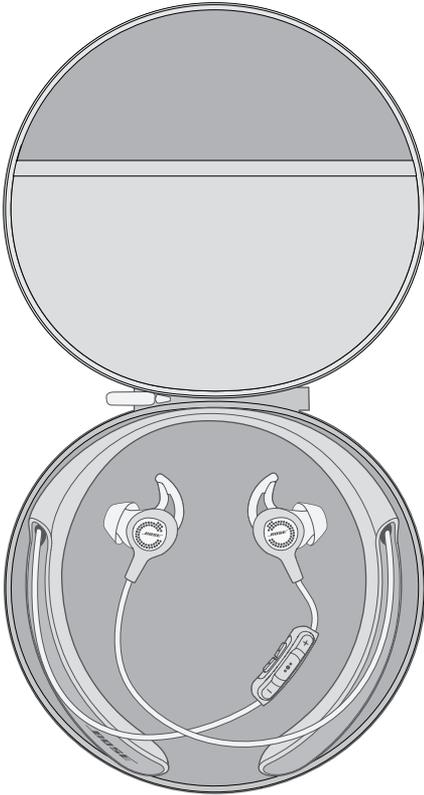


Fonction	Action
Augmenter la réduction des bruits (de façon à bloquer les sons extérieurs)	Maintenez enfoncé le bouton ▲ jusqu'au réglage souhaité.
Réduire la réduction des bruits (de façon à mieux entendre les bruits extérieurs)	Maintenez enfoncé le bouton ▼ jusqu'au réglage souhaité.

## Rangement

---

- Éteignez les écouteurs lorsque vous ne les utilisez pas.
- Si vous envisagez de ne pas utiliser les écouteurs pendant plusieurs mois, chargez complètement la batterie.
- Placez les écouteurs dans l'étui de transport.



### Nettoyage

---

Il peut être nécessaire de nettoyer vos écouteurs à intervalles réguliers.

**Embouts StayHear® + QC®** : retirez les embouts des écouteurs et lavez-les dans un mélange d'eau et de détergent neutre. Rincez-les abondamment et laissez-les sécher complètement avant de les remettre en place.

**Canules des écouteurs** : nettoyez-les uniquement avec un coton-tige sec (ou un objet similaire). N'insérez jamais d'instrument de nettoyage dans les canules.

**Nettoyage du bandeau tour de cou** : nettoyez-le uniquement avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvant de nettoyage ni de détergent.

### Pièces de rechange et accessoires

---

Pour commander des accessoires ou des pièces de rechange, adressez-vous au service client de Bose®. Reportez-vous à la section « Service client », page 26.

### Service client

---

Pour obtenir de l'aide sur l'utilisation de vos écouteurs :

- Consultez la page [global.Bose.com/Support/QC30](http://global.Bose.com/Support/QC30).
- Contactez le service client de Bose®. Pour ce faire, consultez la liste d'adresses fournie avec votre système.

### Garantie limitée

---

Vos écouteurs intra-auriculaires sans fil Bose® QuietControl™ 30 sont couverts par une garantie limitée. Les conditions détaillées de la garantie limitée sont notées sur la carte d'enregistrement qui accompagne votre système. Consultez la carte pour toutes instructions sur l'enregistrement. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

Les informations de garantie qui accompagnent ce produit ne s'appliquent ni en Australie ni en Nouvelle-Zélande. Consultez notre site Web [www.Bose.com.au/warranty](http://www.Bose.com.au/warranty) ou [www.Bose.co.nz/warranty](http://www.Bose.co.nz/warranty) pour plus d'informations sur les conditions de garantie en Australie et Nouvelle-Zélande.

### Caractéristiques techniques

---

**Puissance en entrée** : 5 V  $\overline{\text{---}}$  1 A

Problème	Mesure corrective
Impossible de mettre les écouteurs sous tension	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez les écouteurs sous tension (voir « Mise sous/hors tension », page 9).</li> <li>• Chargez la batterie.</li> </ul>
Impossible de jumeler les écouteurs avec l'appareil mobile	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sur votre périphérique mobile :                             <ul style="list-style-type: none"> <li>– Désactivez la fonction <i>Bluetooth</i><sup>®</sup>, puis activez-la de nouveau.</li> <li>– Supprimez les écouteurs Bose<sup>®</sup> de la liste <i>Bluetooth</i> de votre périphérique mobile. Renouvelez le jumelage.</li> </ul> </li> <li>• Rapprochez l'appareil mobile des écouteurs et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions.</li> <li>• Jumelez un autre appareil mobile (reportez-vous à la section « Jumelage de votre périphérique mobile », page 18).</li> <li>• Consultez la page <a href="http://global.Bose.com/Support/QC30">global.Bose.com/Support/QC30</a> pour accéder à des didacticiels.</li> <li>• <b>Effacez la liste de jumelage des écouteurs</b> : maintenez enfoncé le bouton Alimentation/<i>Bluetooth</i> pendant 10 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez le message « Liste des appareils <i>Bluetooth</i> effacée ». Supprimez les écouteurs Bose QuietControl™ de la liste <i>Bluetooth</i> de votre appareil mobile. Renouvelez le jumelage.</li> </ul>
Impossible de jumeler les écouteurs avec l'appareil mobile compatible NFC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que votre appareil mobile est compatible avec la fonction NFC.</li> <li>• Déverrouillez l'appareil mobile et activez les fonctions <i>Bluetooth</i> et NFC.</li> <li>• Placez le point tactile NFC à l'arrière de votre appareil mobile contre la partie arrière de la télécommande intégrée.</li> </ul>
Absence de son	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mettez les écouteurs sous tension (reportez-vous à la section « Mise sous/hors tension », page 9).</li> <li>• Chargez la batterie.</li> <li>• Augmentez le volume sur vos écouteurs et sur votre périphérique mobile.</li> <li>• Appuyez sur le bouton Alimentation/<i>Bluetooth</i> pour entendre l'appareil connecté. Vérifiez que vous utilisez l'appareil mobile approprié.</li> <li>• Rapprochez votre appareil mobile des écouteurs et éloignez-le de toute source d'interférence ou de toute obstruction.</li> <li>• Essayez d'utiliser une autre source musicale.</li> <li>• Jumelez un autre appareil mobile (reportez-vous à la section « Jumelage de votre périphérique mobile », page 18).</li> <li>• Si deux périphériques mobiles sont connectés, arrêtez la lecture sur le premier périphérique mobile et démarrez la lecture sur l'autre périphérique mobile.</li> <li>• Si deux périphériques mobiles sont connectés, placez-les dans le champ de portée des écouteurs (9 m).</li> </ul>

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

---

<b>Problème</b>	<b>Mesure corrective</b>
Son de qualité médiocre	<ul style="list-style-type: none"><li>• Essayez d'utiliser une autre source musicale.</li><li>• Jumelez un autre appareil mobile.</li><li>• Déconnectez le deuxième appareil mobile.</li><li>• Rapprochez l'appareil des écouteurs et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions.</li><li>• Nettoyez les embouts et les canules afin de retirer les saletés et la cire accumulés.</li></ul>
La réduction des bruits ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que les écouteurs sont sous tension. Le voyant d'alimentation doit être allumé en vert.</li></ul>
Impossible de régler la réduction des bruits	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mettez les écouteurs hors tension, puis de nouveau sous tension.</li><li>• Chargez les écouteurs.</li></ul>
Impossible de charger les écouteurs	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ouvrez le volet articulé situé à l'intérieur du bandeau tour de cou droit et branchez correctement la petite extrémité du câble USB sur le connecteur USB. Vérifiez que le connecteur sur le câble est correctement aligné au connecteur sur les écouteurs.</li><li>• Vérifiez que le câble USB est correctement connecté aux deux extrémités.</li><li>• Si vos écouteurs ont été exposés à des températures extrêmes, laissez-les revenir à température ambiante et essayez de les recharger.</li></ul>
Les embouts StayHear <sup>®</sup> + QC <sup>®</sup> ne tiennent pas	Fixez correctement les embouts aux écouteurs (reportez-vous à la section « Changement d'embouts StayHear <sup>®</sup> + QC <sup>®</sup> », page 15).
Vous avez perdu les embouts StayHear+ QC	Contactez le service client de Bose <sup>®</sup> pour obtenir des embouts de rechange.





762456-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2016 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM762456 Rev. 01